

Prejeto:	Priloge:
26. 2. 2021	
Številka:	Sig. z.:
A10-0016/2020	7

LETNO POROČILO

MADŽARSKE NARODNE SAMOUPRAVNE SKUPNOSTI OBČINE MORAVSKE TOPLICE
(v nadaljevanju MNSS Občine Moravske Toplice)

ZA LETO 2020

1. PREDSTAVITEV MNSS OBČINE MORAVSKE TOPLICE

1.1. Osnovni podatki MNSS Občine Moravske Toplice

- Naziv: Madžarska narodna samoupravna skupnost Občine Moravske Toplice
Moravske Toplice Községi Magyar Nemzeti Önigazgatási Közössége
- Sedež: Prosenjakovci 70
- Matična številka: 5925096
- Davčna št.: 72378239
- Podračun: 01278 – 6490184584
- Šifra dejavnosti: 94.999

MNSS Občine Moravske Toplice zajema naslednja narodnostno mešana naselja:
Čikečka vas – Csekefa, Motvarjevci – Szentlászló, Pordašinci – Kisfalu,
Prosenjakovci – Pártosfalva, Središče – Szerdahely.

MNSS Občine Moravske Toplice ima svoj pečat, ki je okrogle oblike in ima napis:
»Madžarska narodna samoupravna skupnost Občine Moravske Toplice – Moravske Toplice
Közésgyi Magyar Nemzeti Önigazgatási Közössége«. Na sredini pečata je simbol hiše, ki je
značilen za to območje.

1.2. Opis MNSS Občine Moravske Toplice

MNSS Občine Moravske Toplice – Moravske Toplice Községi MNÖK, s sedežem v
Prosenjakovcih 70, je skupnost, ki je ustanovljena v skladu z Zakonom o samoupravnih
narodnih skupnosti, ki določa, da pripadniki italijanske in madžarske narodne skupnosti, ki
avtohtono živijo na narodnostno mešanih območjih ustanovijo občinske samoupravne narodne
skupnosti. Samoupravne narodne skupnosti zagotavljajo in izvajajo uresničevanje posebnih, z
ustavo in zakonih določenih pravic, omogočajo uresničevanje potreb in interesov narodnih
skupnosti ter organizirano sodelujejo v javnem življenju. Samoupravne narodne skupnosti so
subjekt javnega prava. V stikih z lokalnimi in državnimi organi narodne skupnosti sodelujejo
pri zadevah, ki se nanašajo na položaj manjštine. Pomembna ustavna določba je, da država
omenjene skupnosti lahko pooblasti za opravljanje določenih nalog iz državne pristojnosti. Z
vidika splošnega interesa je nedvomno najpomembnejše poslanstvo narodnih skupnosti, da
spodbujajo in organizirajo dejavnosti, ki prispevajo k ohranjanju in razvoju narodne identitete
ter materinega jezika pripadnikov madžarske narodne skupnosti. Med slednje sodijo področja
šolstva, kulture, informiranja, ohranjanje materinega jezika na vseh področjih, stiki z
matičnim narodom, določene oblike gospodarske dejavnosti itd. V povezavi s tem so občinske

**MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNIGAZGATÁSI KÖZÖSSÉG**
Prosenjakovci - Pártosfalva 70
9207 PROSENJAKOVCI – PÁRTOSFALVA

madžarske narodne samoupravne skupnosti soustanoviteljice dvojezičnih vrtcev in osnovnih šol, kulturnih in drugih ustanov, ki delujejo na narodno mešanem področju.

MNSS Občine Moravske Toplice upošteva pravne okvire in v skladu s tem, s posebno tenkočutnostjo skrbi za ohranjanje identitete in materinega jezika populacije na območju svoje občine. Zato je za delovanje MNSS Občine Moravske Toplice pomembno, da sodelujejo z matičnim narodom in njegovo državo, to je z Republiko Madžarsko.

1.3. Organizacijska struktura MNSS Občine Moravske Toplice

Organi in funkcionarji skupnosti so naslednji:

- Svet MNSS Občine Moravske Toplice
- Predsednik
- Podpredsednik
- Tajnik
- Nadzorni odbor

1.3.1. Svet MNSS Občine Moravske Toplice

Svet MNSS Občine Moravske Toplice je najvišji organ odločanja o vseh zadevah v okviru pravic in dolžnosti skupnosti. Svet MNSS Občine Moravske Toplice šteje 9 članov izmed katerih sta dva člana s posebnim statusom, kar pomeni, da sta glede na svojo funkcijo člana občinskega sveta. Člani se volijo na splošnih volitvah.

V letu 2020 sta bili sklicani 2 redni seji in 2 dopisni seji Sveta MNSS Občine Moravske Toplice.

1.3.2 Predsednik Sveta MNSS Občine Moravske Toplice

Predsednik predstavlja in zastopa skupnost, koordinira delo sveta MNSS, nadzoruje, če je delo sveta v skladu s statutom in drugimi akti, podpisuje dokumente skupnosti, usmerja stike z matičnim narodom in daje smernice za stike z drugimi narodnostmi, sodeluje s poslancem narodne skupnosti v DZ, z organi skupnosti lokalne samouprave in z državnimi organi ter PMSNS.

1.3.3. Podpredsednik Sveta MNSS Občine Moravske Toplice

Podpredsednik nadomešča predsednika v času njegove odsotnosti, mu pomaga pri predsedniškem delu, na osnovi dogovora s predsednikom spremlja delo organov skupnosti ter opravlja druge naloge, za katere ga pooblasti svet, njegovi organi ali predsednik.

1.3.4. Tajnik Sveta MNSS Občine Moravske Toplice

Skupnost ima tajnika; delokrog tajnika je določil Svet.

1.3.5. Nadzorni odbor

Nadzorni odbor nadzoruje zakonitost dejavnosti MNSS Občine Moravske Toplice, ravnanje s finančnimi sredstvi ter lastnino skupnosti.

Naloga Nadzornega odbora je, da vsaj enkrat na leto pregleda dejavnost skupnosti, uporabo lastnine skupnosti in finančnih sredstev ter o svojih ugotovitvah poroča Svetu.

Nadzorni odbor ima tri člane, ki so izvoljeni izmed pripadnikov madžarske narodnosti.

V letu 2020 je bila sklicana 1 redna seja.

2. CILJI MNSS OBČINE MORAVSKE TOPLICE

- Podpiranje in spodbujanje dejavnosti, ki poudarja in širi pomembnost ohranitve madžarske narodne zavesti in materinega jezika;
- Podpiranje dejavnosti in programov za širjenje madžarskega jezika (spodbujanje uporabe madžarskega jezika v uradnem poslovanju ter pri delu krajevnih skupnosti, organizacij, ustanov in društev na narodnostno mešanem področju);
- Pravna analiza statuta MNSS, uvedba morebitnih sprememb, oblikovanje in sprejetje za dejavnost potrebnih predpisov;
- Poudarjena podpora kulturnim društvom, ki delujejo na področju Občine Moravske Toplice, s posebno pozornostjo na programih, ki ohranjajo izročilo, ljubiteljsko dejavnost in zabavne vsebine;
- Spodbujanje dela ostalih društev, ki delujejo na območju omenjene občine in njihovo podpiranje v skladu z možnostmi;
- Spodbujanje ohranjanja madžarskega jezika in narodne zavesti v programih v vrtcih in šolah ter njihovo podpiranje v skladu z možnostmi;
- Poudarjeno spodbujanje mladinskih programov in nudenje pomoči ter – v kolikor bo finančni okvir dovoljeval – dodelitev motivacijskih štipendij za uspešne študente iz vrst madžarske narodnosti, ki svojo narodno pripadnost tudi sprejmejo, na osnovi predhodnih razpisov in konkretno določenih kriterijev;
- Podpiranje jezikovnih, kulturnih in verskih programov na narodnostno mešanem področju občine;
- Spodbujanje vzdrževanja stika z matično domovino (na ravni samouprav, društev in županij), podpiranje in izvajanje že obstoječega ter na novo vzpostavljenega sodelovanja med društvji in naselji;
- Tesno sodelovanje z občinsko samoupravo in njenim vodstvom ter z ustanovami in društvji občine večinskega slovenskega naroda;
- Organiziranje in podpiranje nacionalnih proslav in drugih prireditev madžarskega značaja;
- Izvedba in podpiranje programov, ki prispevajo k strokovni izmenjavi izkušenj in podpori prestiža madžarskih kulturnih vrednot;
- Spodbujanje vsaj enega samega madžarskega programa v vsakem narodnostno mešanem naselju;
- Spremljanje gospodarskega, demografskega in socialnega položaja ter kmetijske dejavnosti na narodnostno mešanem področju - sprejemanje stališč v zvezi z aktualnimi

**MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNIGAZGATÁSI KÖZÖSSÉG**
Prosenjakovci - Pártosfalva 70
9207 PROSENJAKOVCI – PÁRTOSFALVA

vprašanji in programi na omenjenih področjih, po potrebi podpiranje posameznih konkretnih nalog;

- Aktivno sodelovanje pri izvedbi programov etnografske hiše ALVARIUM v Motvarjevcih.
- Podpiranje madžarsko-madžarskih stikov na Goričkem in v Pomurju;
- Tesno sodelovanje s pomurskimi madžarskimi kulturnimi, informacijskimi, znanstvenimi in drugimi strokovnimi ustanovami ter društvi.
- Tekoče vzdrževanje objektov v katerih se odvijajo kulturne prireditve oz. programi MNSS OMT (v Središču, Prosenjakovcih, Pordašincih, Motvarjevcih in v Čikečki vasi) ter pokrivanje tekočih materialnih stroškov teh objektov.
- Izdelava dvojezičnega stenskega koledarja MNSS OMT.

3. DOSEŽENI REZULTATI GLEDE NA ZASTAVLJENE CILJE IN BISTVENE AKTIVNOSTI, S KATERIMI SO BILI REZULTATI DOSEŽENI

- Na podlagi sklenjenega sporazuma (iz l. 2018), je MNSS Občine Moravske Toplice tudi v letu 2020 sodelovala z Občino Zalaszántó iz R. Madžarske (zaradi koronavirusa le virtualno).
 - Marca 2020 so člani sveta MNSS Občine Moravske Toplice položili vence pred spominskim obeležjem v Motvarjevcih in Prosenjakovcih ter na ta način obeležili spomin na dogodek marčne revolucije ter narodnoosvobodilnega boja v letih 1848–1849.
 - MNSS Občine Moravske Toplice je v letu 2020 sofinancirala nabavo knjižničnega gradiva v madžarskem jeziku za potrebe krajevnih knjižnic na dvojezičnem območju v Motvarjevcih in Prosenjakovcih ter za potrebe potujoče knjižnice na narodnostno mešanem območju Občine Moravske Toplice.

S tem MNSS OMT spodbuja, razvija in ohranja uporabo madžarskega jezika in njegove vrednote.

➤ MNSS Občine Moravske Toplice je v letu 2020 finančno skrbela za izvajanje programov društev, ki se nahajajo na narodnostno mešanem območju.
Društva, ki so v letu 2020, s pomočjo sredstev, pridobljenih na razpisu MNSS Občine Moravske Toplice organizirala različne prireditve, srečanja, razstave, ipd:

- **Kulturno društvo »Antal Ferenc« Središče:** tradicionalno česanje perja in luščenje bučnega semena, postavljanje mlaja pri vaško-gasilskem domu, podiranje mlaja pri vaško-gasilskem domu, zbiranje starih receptov v vasi in na podlagi teh priprava jedi en popoldan v vaškem domu, posvetitev obnovljene kapelice v Središču – soorganizator, gledališki - veseli večer in adventno srečanje z okrasitvijo božičnega drevesa.

- **Kulturno turistično društvo »Ady Endre« Prosenjakovci:** pokušnja vin vinogradniške sekcije v sodelovanju z vinogradniki iz Magyarszombatfe, prikaz kolin po starem običaju, ocenjevanje vin v sodelovanju z vinogradniki iz Magyarszombatfe, kresovanje in druženje, strokovno srečanje, srečanje sosedov z obeh strani meje Prosenjakovci – Magyarszombatfa, tradicionalno postavljanje klopotca, tradicionalno martinovanje s krstom mošta.
- **Kulturno društvo »József Attila« Motvarjevci:** nastopi folklorne skupine na različnih prireditvah in srečanjih - cca. 10 nastopov, sodelovanje na proslavi ob madž. narodnem prazniku na Hodošu, sodelovanje na festivalu »Dišeči Bezeg« (SI-HU Garden), organiziranje Plesne hiše v Motvarjevcih, nastopi na Etno večerih v Moravskih Toplicah, zbiranje ljudskih plesov v Motvarjevcih, nastop v Bakonyszentlászlóju in v Szentgyörgyvölgyu, organizacija treh gledaliških večerov, soorganizator predstavitev knjig, predstavitev kratkega filma - Lado Klar, praznovanje 40. jubileja KD Motvarjevci, organiziranje X. adventnega pohoda, vaje plesov szatmári in mezőségi, recitacijska skupina: recitacijske vaje pesmi Petőfi Sándorja in József Attile, nadaljnje izobraževanje recitatorjev.
- **Kulturno turistično društvo Zvon Pordašinci:** predstavitev pravilnega pogozdovanja v naseljenem okolju, postavitev mlaja, Pordašinski pohod: Pordašinci – Velemér – Pordašinci, okrasitev vasi Pordašinci – Kisfaluu, čistilne akcije: pomlad - zima, podiranje mlaja, kostanjev piknik, okrasitev božičnega drevesa, ohranjanje stikov med društvami, sodelovanje z okoliškimi društvami.
- **Rokodelsko društvo »Vrtnica« Prosenjakovci:** 13. samostojna razstava ročnih del – dvodnevna, organizacija in izvedba šestih rokodelskih delavnic, izdelava adventnih venčkov/dekoracij in njihova razstava - t.j. adventna razstava, sodelovanje na različnih prireditvah in razstavah, sodelovanje z okoliškimi društvami, ohranjanje in negovanje madžarskega jezika.
- **Športno društvo Prosenjakovci:** nogometna tekma/srečanje s prebivalci vasi Szentgyörgyvölgy, priateljska tekma s klubom malega nogometa Šalovci in Domanjševci, sodelovanje z društvom narodnostno mešanega območja Občine Moravske Toplice in ohranjanje madžarskega jezika.
- **Športno društvo Motvarjevci:** ohranjanje in širitev vezi z nogometnimi klubovi iz vasi Körmend, Magyarszombatfa, in Szentgyörgyvölgy, negovanje madžarskega jezika, izvedba tradicionalne motvarjevske nogometne tekme s Körmendom, Magyarszombatfo in Szentgyörgyvölgyem, 11. tekmovanje v odbojki na mivki, srečanje/nogometna tekma Motvarjevci – Körmend, kolesarski maraton na Madžarsko, sodelovanje s KS Motvarjevci, s PGD Motvarjevci in s KD »József Attila« iz Motvarjevcov.
- **PGD Središče:** organizacija in izvedba 4. srečanja gasilcev dvojezičnega območja OMT, nadaljnje izobraževanje/usposabljanje mladih gasilcev, postavljanje in podiranje mlaja, sodelovanje na različnih tekmovanjih, izmenjava strokovnih izkušenj z madžarskimi gasilskimi društvimi Magyarszombatfa, Velemér, in Szentgyörgyvölgy, ohranjanje madžarske identitete in jezika med gasilci, sodelovanje s Kulturnim društvom »Antal Ferenc« iz Središča, vaja v mesecu požarne varnosti, izmenjava strokovnih izkušenj in sodelovanje z okoliškimi društvami.

MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE

MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNIGAZGATÁSI KÖZÖSSÉG

Prosenjakovci - Pártosfalva 70

9207 PROSENJAKOVCI – PÁRTOSFALVA

- **PGD Prosenjakovci:** gasilsko tekmovanje z gasilci iz vasi Magyarszombatfa, poletno strokovno srečanje z gasilci iz Velemérja in Magyarszombatfa, strokovno usposabljanje gasilcev, ohranjanje/negovanje madžarskega jezika med gasilci, sodelovanje s KS Prosenjakovci in z društvom v vasi – KTD »Ady Endre«, ŠD Prosenjakovci, RD Vrtnica, sodelovanje z okoliškimi društvimi, sodelovanje na občinskem gasilskem tekmovanju in na drugih tekmovanjih ter prikaz evakuacije v vrtcu Prosenjakovci.

- **PGD Motvarjevci:** pregled dela gasilcev/občni zbor, udeležba na različnih gasilskih proslavah, jubilejih, vajah, tekmovanjih občnih zborih/sestankih, med trajanjem koronavirusa razdelitev zaščitnih mask, udeležba/sodelovanje na 4. srečanju gasilcev dvojezičnega območja OMT, udeležba na tekmovanju v kuhanju bograča v Magyarszombati in v Szentgyörgyvölgyu, nadaljnje izobraževanje/usposabljanje gasilcev, v okviru meseca požarne varnosti Dan odprtih vrat - prikaz vaj in gasilske opreme vaščanom Motvarjevcem ter Pordašincev, srečanje gasilcev veteranov, sodelovanje z okoliškimi društvimi, sodelovanje na občinskem gasilskem tekmovanju ter na drugih tekmovanjih, raznašanje koledarjev in pregled dimnikov.

- **PGD Čikečka vas:** postavljanje in podiranje mlaja, sodelovanje na pohodu Hodoš-Pince – postojanka v Čikečki vasi, udeležba/sodelovanje na 4. srečanju gasilcev dvojezičnega območja OMT, strokovno usposabljanje gasilcev, vzgoja in izobraževanje gasilske mladine, ohranjanje in negovanje madžarskega jezika med gasilci, sodelovanje z društvom narodnostno mešanega območja Občine M. Toplice, sodelovanje na gasilskih tekmovanjih, organizacija dneva odprtih vrat – prikaz gašenja otrokom iz Čikečke vasi in spoznavanje z gasilsko opremo.

MNSS OMT je v letu 2020 na podlagi prejete prošnje finančno podprla še narodnostni program:

- **Društva upokojencev Moravske Toplice:** družabna dejavnost starejših, kulturno delo, literarna dejavnost, športno-rekreativne aktivnosti, strokovna srečanja, letno srečanje, sodelovanje pri postavljanju klopotca, pomoč starejšim osebam v okviru socialne komisije, izdaja CD-ja skupina Kvartet.

S tako obliko financiranja oz. sofinanciranja MNSS OMT podpira ohranitev, razvoj in krepitev identitete madžarske skupnosti.

➤ MNSS OMT je v l. 2020 na podlagi prejete prošnje dodelila finančno pomoč tudi društvu izven območja Občine Moravske Toplice:

- **Turistično društvo Pálinka Čentiba:** za narodnostni program: Pohod iz Hodoša do Pinc dne 13. 6. 2020.

MNSS OMT je v l. 2020 prav tako na podlagi prejete prošnje dodelila finančno pomoč:

- **ROTARRY KLUBU MARTJANCI** za narodnostni program: ohranitev glasbene kulturne dediščine na območju med Muro in Rabo.

S takim sodelovanjem MNSS OMT še kakovostnejše ohranja ter razvija narodno in kulturno identiteto.

**MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNIGAZGATÁSI KÖZÖSSÉG**
Prosenjakovci - Pártosfalva 70
9207 PROSENJAKOVCI - PÁRTOSFALVA

- MNSS Občine Moravske Toplice je v letu 2020 s svojo ekipo sodelovala na bogračijadi, ki je bila organizirana v okviru lončarskih dni v vasi Magyarszombatfa.
- Člani sveta MNSS Občine Moravske Toplice so v mesecu decembru 2020 položili cvetje pri spominskem obeležju Flórisa Kühárja.
- MNSS Občine Moravske Toplice je decembra 2020 izdelala in izdala s fotografijami okrašen 12 stranski stenski koledar. Koledar so krasile fotografije z raznih prireditev in srečanj MNSS OMT. Koledarji so bili nato podarjeni kot božično novoletno darilo vsem registriranim gospodinjstvom na narodnostno mešanem območju OMT (Središče, Prosenjakovci, Čikečka vas, Pordašinci, Motvarjevci).

S tem MNSS OMT podpira ohranitev, razvoj in krepitev identitete madžarske skupnosti.

MNSS Občine Moravske Toplice je zastavljene cilje v letu 2020 le delno dosegla, saj zaradi ukrepov proti širjenju novega koronavirusa ni mogla izvesti vseh zastavljenih aktivnosti.

Z izvedenim delom aktivnosti pa je MNSS Občine Moravske Toplice pripomogla k ohranjanju, razvoju ter krepitvi identitete madžarske skupnosti.

V Prosenjakovcih, dne 17. 2. 2021.

Predsednica sveta MNSS OMT:
Zsuzsi Vugrinec



POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM ZA LETO 2020

A/ BILANCA STANJA

V bilanci stanja na dan 31.12.2020 Madžarska narodna samoupravna skupnost občine Moravske Toplice (MNSS) izkazuje podatke o stanju sredstev in obveznosti do njihovih virov. Aktivna stran bilance (sredstva) je uravnovežena s pasivno stranjo (obveznosti do virov) in na dan 31.12.2020 znaša 96.367 EUR.

1. SREDSTVA

V okviru sredstev so zajeta:

- dolgoročna sredstva ter
- kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve.

Madžarska narodna samoupravna skupnost Občine Moravske Toplice na dan 31.12.2020 razpolaga z dolgoročnimi sredstvi in sredstvi v upravljanju v višini 6.254 EUR ter kratkoročnimi sredstvi v višini 90.113 EUR.

V okviru kratkoročnih sredstev MNSS razpolaga z 2.123 EUR sredstev na računu pri UJP Murska Sobota.

2. OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV

Madžarska narodna samoupravna skupnosti na dan 31.12.2020 izkazuje 1.643 EUR obveznosti do zaposlenih, ter 2.481 EUR obveznosti do dobaviteljev.

3. LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI

V okviru lastnih virov in dolgoročnih obveznosti izkazuje MNSS presežek prihodkov nad odhodki na dan 31.12.2020 v višini 83.524 EUR.

B/ IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV – DOLOČENIH UPORABNIKOV

V skladu z zakonom o računovodstvu se prihodki in odhodki določenih uporabnikov, med katere se na podlagi Uredbe o določitvi posrednih in neposrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov razvršča tudi MNSS, priznavajo v skladu z določbo 16. člena Odredbe o merjenju in razčlenjevanju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava pomeni, da določeni uporabniki ugotavljajo in razčlenjujejo prihodke in odhodke v skladu z računovodskimi standardi.

Izkaz prihodkov in odhodkov proračunskega uporabnika za obdobje od 01.01.2020 do 31.12.2020 izkazuje v skladu z zgoraj omenjenim zakonom in odredbo vse prihodke in odhodke, ki so nastali v koledarskem letu 2020.

**MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
MORAVSKE TOPLICE KÖZSÉGI MAGYAR NEMZETI ÖNIGAZGATÁSI KÖZÖSSÉG**
Prosenjakovci - Pártosfalva 70
9207 PROSENJAKOVCI – PÁRTOSFALVA

1. PRIHODKI

Madžarska narodna samoupravna skupnost Občine Moravske Toplice je v letu 2020 realizirala prihodke v skupni višini 158.759 EUR.

Glavni vir sredstev MNSS so prihodki - dotacija iz občinskega proračuna za financiranje dejavnosti na področju ohranjanja madžarske narodne identitete.

2. ODHODKI

V letu 2020 je MNSS realizirala odhodke v višini 127.226 EUR. Sredstva so bila porabljena za tekoče delovanje narodnostne skupnosti – za pokrivanje stroškov plač zaposlene delavke, za stroške povezane z delovanjem sveta MNSS in njegovih organov, za izvajanje programov društev in organizacij ki skrbijo za ohranjanje madžarske identitete ter za druge stroške povezane z izvajanjem programov.

C/ RAČUN FINANCIRANJA

MNSS se v koledarskem letu 2020 ni zadolževal in ni imel odplačil kreditov, zato je obrazec Račun financiranja prazen.

D/ IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Prav tako kot račun financiranja tudi izkaz finančnih terjatev in naložb ne izkazuje nobenega prometa, saj zavod ne razpolaga z lastnimi sredstvi in nima in ne daje dolgoročnih posojil, ter ne more vlagati v kapitalske deleže, s tem pa tudi ne more dobiti vračil.

E/ ZAKLJUČEK

Iz vseh navedenih podatkov in razkritij iz posameznih bilanc in prilog k bilancam je možno ugotoviti naslednje:

- MNSS je v letu 2020 z javnimi sredstvi gospodarila racionalno in gospodarno
- koledarsko leto 2020 je zaključila s pozitivnim finančnim rezultatom - presežkom prihodkov nad odhodki v višini 31.533 EUR.
- Na osnovi 5. člena Zakona o fiskalnem pravilu (Uradni list RS, št. 55/15, v nadalnjem besedilu: Zakon o fiskalnem pravilu) je MNSS opravil izračun presežka ustvarjenega v letu 2020. Presežek posameznega leta se skladno z zakonodajo zmanjša za neplačane obveznosti, neporabljena namenska sredstva, ki so namenjena za financiranje izdatkov v prihodnjem obdobju in ki so evidentirana na kontih časovnih razmejitev, ter za neporabljena sredstva za investicije. V letu 2020 ugotavljamo presežek odhodkov nad prihodki v višini 2.320 EUR po denarnem toku iz evidenčnih knjižb in tako ne izkazujemo presežka po fiskalnem pravilu.

V Moravskih Toplicah, 26. februar 2021

Pripravila :
Slavica Fujs

Fy



Predsednica:
Zsuzsi VUGRINEC

MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA
 SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
 Prosenjakovci 70
 9207 Prosenjakovci

REALIZACIJA
PRIHODKOV IN STROŠKOV ZA LETO 2020

zap.št.	Naziv postavke	Realizacija	PLAN	REALIZACIJA	INDEKS
	PRIHODKI	2019	2020	2020	5:4
1	2	3	4	5	6
1.	Prihodki iz proračuna za dejavnost MNSS	140.900,00	148.260,00	157.739,00	106,39
2.	Drugi prihodki- dodatki COVID	0,00		1.020,56	
	SKUPAJ PRIHODKI ZA LETO	140.900,00	148.260,00	158.759,56	107,08

zap.št.	Naziv postavke	Realizacija	PLAN	REALIZACIJA	INDEKS
	STROŠKI	2019	2020	2020	5:4
1	2	3	4	5	6
1.	Porabljeni pisarniški material	198,81	1.000,00	144,16	14,42
2.	Drugi materialni odhodki	366,63	1.500,00	91,75	6,12
3.	Reprezentanca (gostinske usluge-pogostitve gostov)	766,40	1.500,00	0,00	0,00
4.	Znamke, poština, telefonski stroški	2.115,49	2.400,00	1.799,79	74,99
5.	Nabava in vzdrževanje opreme z drobnim inventarjem	0,00	2.970,00	1.500,80	
6.	Kurjava, plin, elektrika...	800,37	2.000,00	836,59	41,83
7.	Urejanje spletne strani	192,00	500,00	192,00	38,40
8.	Tekoči stroški in stroški najema (tekočega vzdrževanja) poslovnih prostorov in objektov za druženje	7.739,44	18.800,00	2.881,33	15,33
9.	Stroški upravljanja in čiščenja poslovnih prostorov	1.159,99	2.640,00	2.013,72	76,28
10.	Zavarovalne premije (objekti, oprema, odgovornost)	169,52	400,00	97,26	
11.	Dotacije, sponzorstva društvom, zavodom	40.440,00	40.440,00	33.802,00	83,59
	- DOŠ Prosenjakovci	4.300,00	4.300,00	0,00	0,00
	- Vrtci Občine Moravske Toplice-za vrtec Prosenjakovci	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00
	- Kulturno turistična društva-Prosenjakovci, Motvarjevci, Središče in Pordašinci	15.600,00	15.600,00	14.000,00	89,74
	- športna, gasilska in ostala društva	16.600,00	16.600,00	17.000,00	102,41
	- društva izven območja Občine Moravske Toplice	1.940,00	1.940,00	2.802,00	144,43

MADŽARSKA NARODNA SAMOUPRAVNA
 SKUPNOST OBČINE MORAVSKE TOPLICE
 Prosenjakovci 70
 9207 Prosenjakovci

REALIZACIJA
PRIHODKOV IN STROŠKOV ZA LETO 2020

zap.št.	Naziv postavke	Realizacija		PLAN	REALIZACIJA	INDEKS
		2019	2020			
1	2	3	4	5	6	
12.	Izobraževalni tabor- izpopolnjevanje v madžarskem jeziku	0,00	2.500,00	0,00	0,00	
13.	Stroški prevajanja in druge storitve	120,78	2.000,00	622,69	31,13	
14.	Stroški plačilnega promet	64,85	100,00	12,45	12,45	
15.	Komunalne storitve	184,15	300,00	246,16	82,05	
16.	Strokovna srečanja (prireditve, srečanja, strokovna ekskurzija...)	18.654,93	20.000,00	3.511,51	17,56	
17.	Stroški izvajanja projektov		20.000,00	11.800,00		
18.	Tekoči stroški povezani z delovanjem Alvariuma	0,00	5.000,00	576,09		
19.	Storitve varovanja	693,70	1.000,00	717,20	71,72	
20.	Sejnine	8.247,15	9.000,00	2.428,20	26,98	
21.	Nadomestilo za opravljanje funkcij predsednika in podpredsednika	8.859,84	10.500,00	9.600,73	91,44	
22.	Sofinanciranje nabave knjig in madžarske literature	0,00	3.000,00	0,00	0,00	
23.	Stroški koledarja, drugih publikacij in... postavitev spominskega obeležja	1.388,36	2.500,00	1.406,66	56,27	
24.	Dodelite finančnih pomoči študentom in dijakom	0,00	0,00	0,00	0,00	
25.	Delo po podjemni pogodbi	5.630,93	8.000,00	0,00	0,00	
26.	Dnevnice	0,00	100,00	0,00	0,00	
27.	kilometrina in drugi stroški prevoza	0,00	470,00	0,00		
28.	Prispevki na plače	2.135,49	2.300,00	2.277,58	99,03	
29.	Vkalkulirani BOD	13.263,87	15.000,00	14.146,61	94,31	
30.	Regres za letni dopust	886,63	950,00	940,58	99,01	
31.	Prehrana na delu	916,64	1.000,00	929,78	92,98	
32.	Prevoz na delo	256,54	400,00	188,37	47,09	
33.	Dodatno pokojninsko zavarovanje	350,28	380,00	365,10	96,08	
34.	Druga nadomestila	0,00		46,00	0,00	
35.	Revizorske, računovodke in strokovne storitve	21.337,56	22.000,00	23.461,00	0,00	
36.	Stroški povezani z epidemijo Covid-19			10.590,27		
	SKUPAJ STROŠKI	136.940,35	200.250,00	127.226,38	63,53	
	Saldo tekočega leta	3.959,65	-51.990,00	31.533,18		
	Sredstva preteklih let	48.030,77	51.990,00	51.990,42		
	SKUPNI SALDO	51.990,42	0,00	83.523,60		

V Prosenjakovcih, 17.02. 2021

